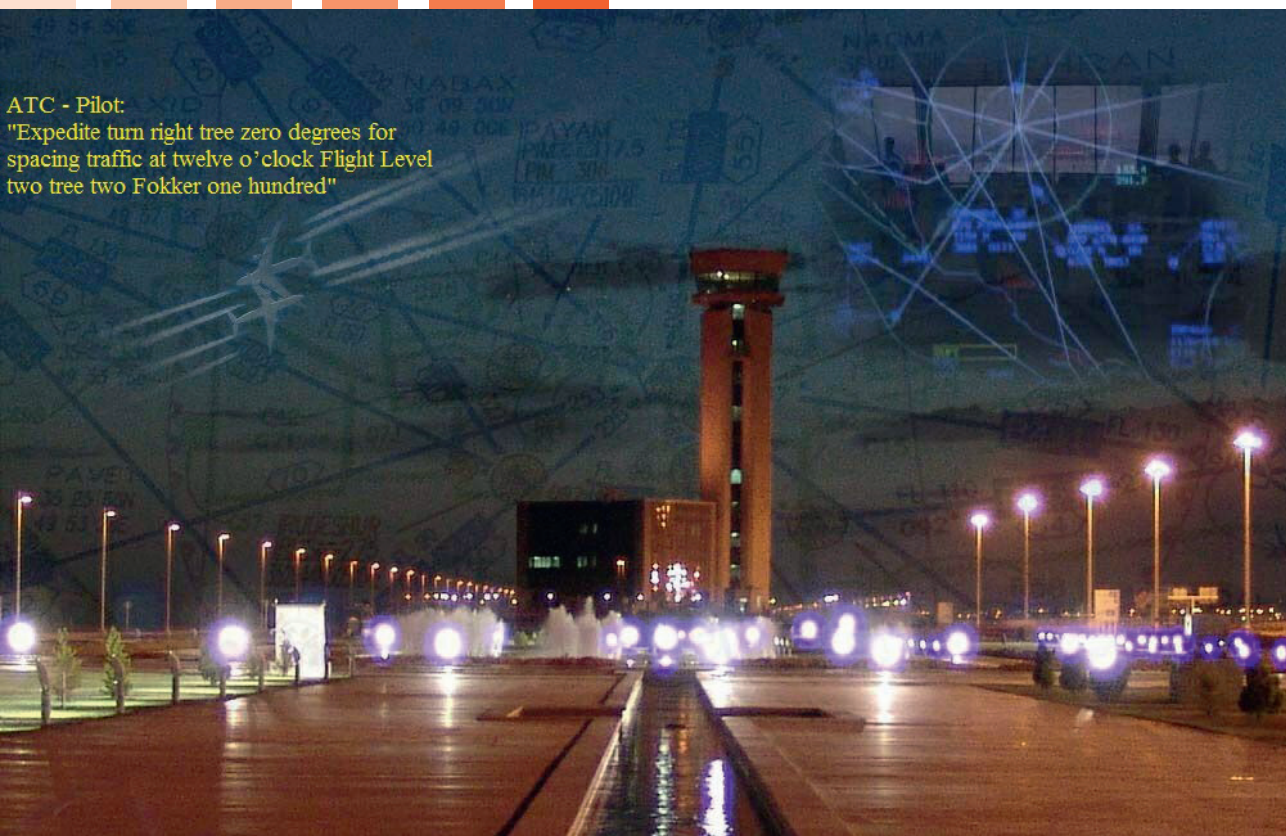
Aspects of Aviation Communication from Theory to Practice

Alireza Hazrati



Linguistik

Alireza Hazrati

Aspects of Aviation Communication from Theory to Practice

Shaker Verlag
Düren 2019

Bibliographic information published by the Deutsche Nationalbibliothek
The Deutsche Nationalbibliothek lists this publication in the Deutsche Nationalbibliografie; detailed bibliographic data are available in the Internet at http://dnb.d-nb.de.

Zugl.: Payame Noor University, Diss., 2019

Copyright Shaker Verlag 2019
All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission of the publishers.

Printed in Germany.

ISBN 978-3-8440-6880-1
ISSN 1613-4532

Shaker Verlag GmbH • Am Langen Graben 15a • 52353 Düren
Phone: 0049/2421/99011-0 • Telefax: 0049/2421/99011-9
Internet: www.shaker.de • e-mail: info@shaker.de

In the name of God

Dedicated to

Those who ponder to promote the Aviation Safety

Blessed is the man who in this vale of tears is the cause of solace to a heart (Parvin E'tesami)

Table of Contents

Table of contents…….……...i

List of tables…….……...…...v

List of figures……vi

Acknowledgements……...vii

Abstract……....viii

List of definitions …...……...xi

Chapter 1: introduction

1.1. Background……..…1

1.2. Statement of the Problem……....4

1.3. Research Questions…….5

1.4. Significance of the Study……....5

1.5. Purpose of the Study ……..6

1.6. Definition of Key Terms……6

Chapter 2: Literature review

2.1. Overview……7

2.2. Communication in Aviation…..…….……...……...7

2.2.1. Semiotics in 'Aviation Communication'…...…….……..……..…7

2.2.2. Verbal Communication in Aviation……....……...…….9

2.2.3. Written communication in Aviation ……..…9

2.2.4. Communication and Aviation Safety …….……..……10

2.3. Research and Studies in 'Aviation Communication'……..…12

2.3.1. Effective Factors in 'Aviation Communication'...……...……....13

2.4. Miscommunication in Aviation…….…14

2.4.1. Error in Communication…….……...14

2.4.2. Human Factors and 'Aviation Communication' …….…….15

2.5. Crew Resource Management (CRM)…….15

2.5.1. CRM and Features of Language Use……..……...20

2.6. The Aviation Safety Reporting System (ASRS)……21
2.6.1. Pilot/ATC Communication Drawbacks……..……..22
2.6.2. Accident Reports Involving Linguistic Factors……..……..23
2.6.3. Ambiguity and Vagueness in the Communication of Accident Reports……..……27
2.7. LPRs……....29
2.8. Early Beginnings of Aviation English …….…....32
2.8.1. "Aviation English" Textbook……..33
2.8.2. Avialinguistics as an Interdisciplinary language Science…….34
2.8.3. Research in Avialinguistics…….……34
2.8.4. Standard Phraseology and Plain Language……...35
2.8.5. Lingua Franca…….....35
2.8.6. Applied Linguistics and Aviation English……...36
2.9. Model of Components of Social Communication (ASHA, 2017) ……....37
2.10. Norms of Communication……....39
2.10.1. Conversational Implicature ……..……41
2.10.2. Politeness……..……..42
2.10.3. Coherency and Turn-taking……..……..43
2.10.4. Speech act Theory……...……43
2.11. Discourse Analysis……...44
2.11.1. The Effective Factors in Discourse…….....45
2.12. Discourse Analysis and Conversation Analysis ……..45
2.13. Factors of Radiotelephony Communication Failures……..…….…46
2.14. Ethnomethodology……...47
2.15. Intercultural Communication……...…48
2.15.1. Intercultural Communication and Discourse Analysis ……..……..48
2.15.2. Culture, Context and Communication ……..……48
2.15.3. Hofstede's (1980, 1991) Cultural dimensions……..……49
2.15.4. Intercultural Communication and Aviation Safety……..……..50
2.15.5. Intercultural Communication and Cultural Diversity……..…….....53
2.16. The Shell Model and the Reason Model ……...53

2.17. Different Types of Communication in Cockpit……...…55

2.18. Conclusion …….....55

Chapter 3: Methodology

3.1. Overview……56

3.2. Research Design ……56

3.2.1. Instruments……..…….56

3.2.2. Materials ……..……....57

3.3. Procedures …….77

Chapter 4: Data analysis, results and discussion

4.1. Overview ……...79

4.2. The frequencies and the percentages of the reasons of reporting data ……..79

4.3. The frequency and percentage of violation of the norms of communication based on Driscoll's (2002) model ……80

4.4. The frequency and percentage of violation of the factors of radiotelephony communications based on Tavares's (2012) model……81

4.4.1. The frequency and percentage of making violent communication resulting from violating the factors ……..……82

4.5. The frequencies and percentages of the communication failures based on ASHA (2017) model……82

4.5.1. The frequencies and percentages of the reasons of Aviation miscommunications based on ASHA (2017) model ……..…….…….83

4.6. The training items in the "Aviation English" textbook based on Canale and Swain's (1980) model……84

4.6.1. The percentage of evaluating grammatical competence items in "Aviation English" textbook by two raters ……...……84

4.6.2. The percentage of evaluating sociolinguistic competence items in "Aviation English" textbook by two raters……...…..…85

4.6.3. The percentage of evaluating discourse competence items in "Aviation English" textbook by two raters……..…85

4.6.4. The percentage of evaluating strategic competence items in "Aviation English" textbook by two raters……...…….……86

4.6.5. The total percentage of communicative competence items applied in "Aviation English" textbook by two raters…….……87

4.7. Results and Discussion……87

Chapter 5: Conclusions

5.1. Overview……...……113

5.2. Conclusions of the study…….…...113

Appendixes……..115

References.……...……125

About the author……..140